Weissgauff

Вытяжка

Weissgauff

Alya Au



Руководство по эксплуатации

Перед использованием внимательно прочтите и изучите данное руководство.
Соблюдайте правила техники безопасности при работе с устройством.

Уважаемый клиент!

Благодарим Вас за доверие и покупку нашего продукта. Данное устройство было разработано, чтобы удовлетворить Ваши ожидания с точки зрения функциональности и эстетики. Эта вытяжка, безусловно, будет не только функциональным устройством, но и декоративным элементом для любой кухни. Надеемся, что она прослужит Вам долгие годы.

Прежде чем приступить к установке вытяжки, внимательно ознакомьтесь с содержанием данной инструкции. Благодаря этому Вы избежите ошибок при установке и проблем с работой вытяжки.

Вытяжка предназначена для использования в индивидуальном хозяйстве, она используется для устранения испарений и запахов, образующихся при приготовлении блюд.

⚠ **ВНИМАНИЕ:** Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильной установкой или неправильным использованием данного устройства.

⚠ **- Внимание, обратите особое внимание на выделенную запись.**

Общие меры предосторожности

- Сохраните это руководство для дальнейшего использования.
- Пожалуйста, прочтите данное руководство по эксплуатации для получения подробной информации об установке, сборке и обслуживании вытяжки.
- Вытяжка может внешне отличаться от изображений, показанных на рисунках в данном руководстве, но инструкции по использованию, обслуживанию и установке вытяжки остаются неизменными.
- Не вносите никаких электрических или механических изменений в вытяжку.
- Не подключайте устройство к сети до завершения установки.
- Все операции по сборке и техническому обслуживанию должны выполняться в защитных перчатках.
- Не используйте вытяжку без правильно установленного фильтра.
- Установка, не соответствующая инструкции по эксплуатации, может привести к поражению электрическим током.
- Запрещается использовать открытый огонь под вытяжкой.
- Блюда, приготовленные на основе жира, должны находиться под постоянным контролем, так как перегретый жир может легко воспламениться.
- Воздух, всасываемый через вытяжку, не должен отводиться в дымоход, используемый для отвода дыма от устройств, сжигающих газ или другое топливо (это не относится к вытяжкам в режиме рециркуляции).

- Если в хозяйстве, кроме вытяжки, используются другие устройства с неэлектрическим питанием (например, печи на жидком топливе, проточные нагреватели, термальные ванны), необходимо обеспечить достаточную вентиляцию помещений (приток свежего воздуха).
- Не вынимайте вилку из розетки, дергая за шнур питания.
- Шнур питания не должен касаться горячей поверхности.
- Не используйте устройство, если шнур питания поврежден.
- Поврежденный сетевой шнур может быть заменен только в авторизованном сервисном центре Weissgauff.
- Вытяжку следует очищать как внутри, так и снаружи не реже одного раза в месяц или каждые 35 часов работы вытяжки. Каждый раз перед очисткой вытяжки необходимо отключить питание (вынуть вилку питания или выключить предохранители).
- Это оборудование может использоваться детьми в возрасте не менее 8 лет, людьми с ограниченными физическими и умственными способностями, а также людьми, не имеющими опыта и знаний об оборудовании, при условии надзора или инструктажа по безопасному использованию оборудования, а также понимания сопутствующих опасностей при использовании устройства.
- Дети не должны играть с вытяжкой.
- Очистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
- Использование винтов или крепежных деталей в нарушение инструкций может привести к поражению электрическим током.

⚠ВНИМАНИЕ: Доступные части могут быть горячими во время приготовления пищи под вытяжкой.

Защита окружающей среды



Рис. А



Li-FeS2

Рис Б

Это устройство было разработано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно использовать повторно. Символ перечеркнутого контейнера для отходов, размещенный на изделии (рис. А), означает, что изделие подлежит выборочному сбору в соответствии с положениями Директивы 2012/19/ЕС Европейского парламента и Совета.

Если на изделии размещен символ перечеркнутого контейнера для отходов (рис. Б), это означает, что в изделии содержатся батареи, подлежащие выборочному сбору в соответствии с положениями Директивы 2006/66/ЕС Европейского парламента и Совета.

Такая маркировка информирует о том, что электрическое и электронное оборудование и аккумуляторы (при их наличии) по истечении срока их эксплуатации нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами.

Пользователь обязан вернуть бывшее в употреблении оборудование и аккумуляторы (при наличии) операторам пунктов приема отработанного электрического и электронного оборудования и аккумуляторов. Операторы пунктов приема, включая местные пункты приема, магазины и муниципальные образования, создают соответствующую систему, позволяющую переработать это оборудование и аккумуляторы (если таковые имеются). Надлежащая утилизация отработанного оборудования и аккумуляторов (при их наличии) способствует предотвращению вредных для здоровья человека и окружающей природной среды последствий, возникающих в результате возможности наличия в оборудовании и аккумуляторах опасных компонентов и ненадлежащего хранения и переработки такого оборудования и аккумуляторов. Домохозяйство играет важную роль в содействии повторному использованию и восстановлению, включая переработку отработанного оборудования, на этом этапе формируются отношения, которые влияют на сохранение общего блага, которым является чистая природная среда. Домохозяйства также являются одним из крупнейших пользователей бытовой техники, и ее рациональное использование на данном этапе влияет на извлечение вторичного сырья. За неправильную утилизацию этого продукта могут быть наложены штрафы в соответствии с национальным законодательством.

Технические данные

Технические данные, содержащиеся в данном руководстве и на этикетках, прикрепленных к вытяжке, были получены путем проведения измерений и расчетов в соответствии с требованиями Регламентов ЕС № 65/2014 и 66/2014.

Рис.1 Обзорный чертеж кухонной вытяжки

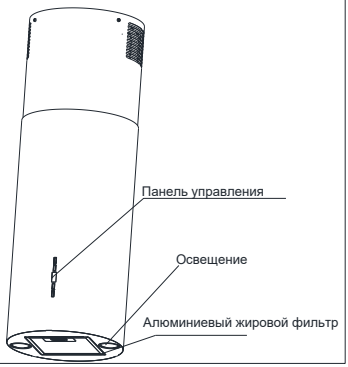
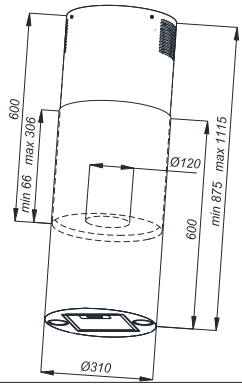


Рис. 2 Габариты устройства



Использование устройства

Вытяжка предназначена для улавливания испарений во время приготовления пищи. Устройство может работать в двух режимах:

1. **Режим отвода:** пары удаляются за пределы помещения посредством вытяжной трубы. Выпускной патрубок не входит в комплект поставки и приобретается отдельно.

ВНИМАНИЕ:

▪Используйте максимально короткий выпускной патрубок.
▪Используйте трубу с как можно более гладкой внутренней поверхностью (гофрированные трубы не рекомендуются).
▪Используйте трубу с как можно меньшим количеством изгибов (угол изгиба не должен превышать 90°).
▪Не рекомендуется изменять сечение воздуховода (с большего на меньшее, например, выход воздуха Ø150 мм на выход воздуха Ø120 мм).

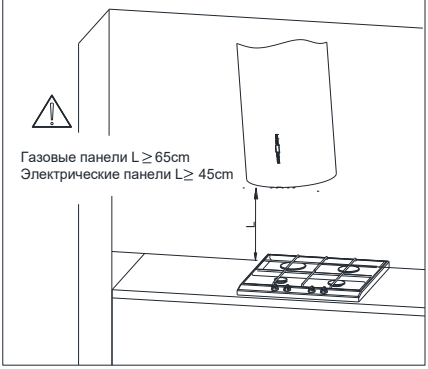
ВНИМАНИЕ: отводную трубу следует монтировать на внешней части фланца турбины. Если монтировать её на внутренней – это может привести к возгоранию.

2. **Режим рециркуляции:** дым очищается от жира и запахов перед возвратом в помещение через решетки в верхней части вытяжки. Чтобы вытяжка работала в режиме рециркуляции, необходимо установить угольный фильтр (рис.18). Угольный фильтр не входит в стандартную комплектацию, его необходимо приобретать у продавца отдельно.

Установка

⚠**ВНИМАНИЕ:Использование винтов или крепежных деталей в нарушение инструкций может привести к поражению электрическим током.**

Рис. 3 Минимальное расстояние от варочной панели



Минимальное расстояние подвеса вытяжки между поверхностью, на которой размещается посуда на нагревательном приборе (газовой или электрической плите), и самой нижней частью кухонной вытяжки (рис.3) должно быть не менее 45 см для электрических плит и не менее 65 см для газовых плит. Если в инструкции по эксплуатации варочной панели указано большее расстояние для установки вытяжки, чем указано выше, следует соблюдать такие указания. Монтаж вытяжки к потолку показан на чертежах (рис. 10 - рис. 17). Перед установкой вытяжки убедитесь, что элемент, к которому будет крепиться вытяжка, может выдерживать достаточные нагрузки. Вытяжку следует крепить непосредственно к потолку или к несущей конструкции достаточной прочности. Запрещается крепить вытяжку к неустойчивым элементам, таким как гипсокартон. Вытяжка оснащена крепежом. При монтаже необходимо соблюдать общепринятые нормы по отводу воздуха из помещений.

Прежде чем приступить к установке:

- Убедитесь, что размеры купленного товара соответствуют выбранному месту установки.
- Отсоедините и уберите (если возможно) любую мебель в зоне, где будет установлена вытяжка, чтобы получить легкий доступ к потолку или стене, где будет установлена вытяжка. Если это невозможно, защитите предметы вблизи места проведения работ.
- Проверьте, есть ли рядом с местом установки вытяжки розетка и можно ли подсоединить вытяжку к вентиляционному каналу, выводящему дым наружу.
- Убедитесь в отсутствии монтажных кабелей (электрических, гидравлических и т. д.) в местах, где будет производиться сверление.
- Подготовьте следующие инструменты: рулетка, карандаш, дрель/шуруповерт, сверло Ø8, отвертка, спиртовой уровень.

Этапы сборки:

1. Снимите алюминиевый фильтр (рис.5) и отсоедините кабель турбины. (рис.5 пометка А, Фото.1).
2. Открутите шесть винтов М4х12, соединяющих нижнюю часть корпуса с монтажными швеллерами, и снимите корпус с остальной части вытяжки (рис.6).
3. Открутите монтажные швеллеры, которые прикручены винтами М4х12, снимите и отложите в сторону (рис.7).
4. Выверните шесть винтов М4х12 и аккуратно отделите вставку вытяжки с турбиной от верхней части корпуса (рис.8).
5. Выверните винты М4х12 и снимите потолочный кронштейн с верхней части корпуса (рис. 9).
6. Установите вытяжку согласно чертежам (рис.10 - рис.17).

⚠**ВНИМАНИЕ: данную операцию по сборке необходимо производить с большой осторожностью, чтобы не поцарапать вытяжку.**

Рис.4 Чертеж крепления к потолку

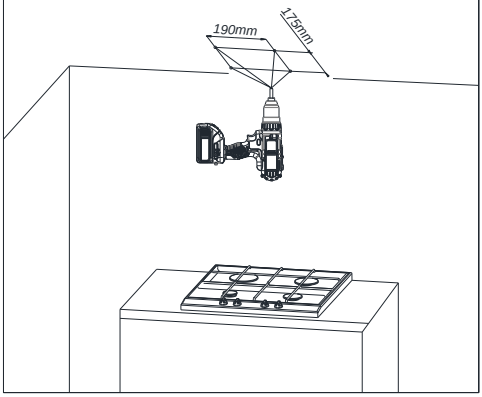


Рис. 5 Снятие алюминиевого жирового фильтра

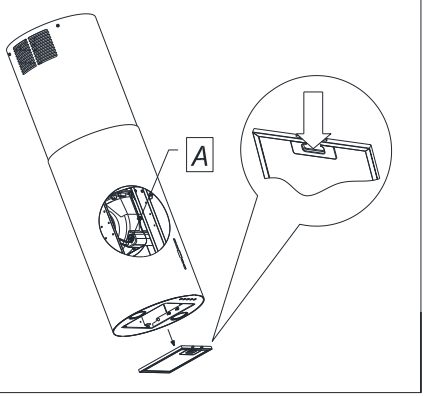


Фото 1 Крепление кабеля турбины

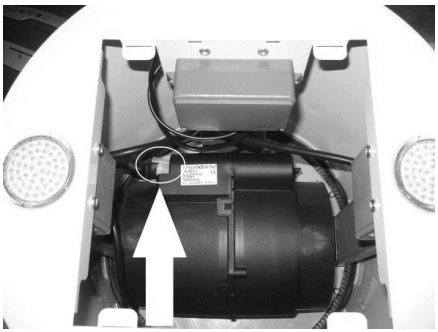


Рис. 6 Разборка нижней части корпуса

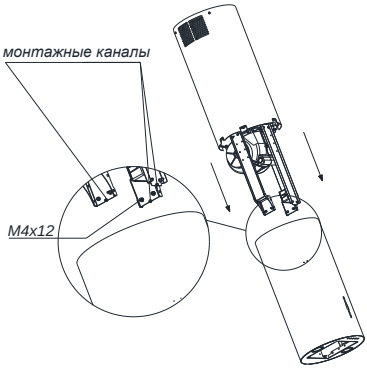


Рис. 7 Разборка кронштейнов

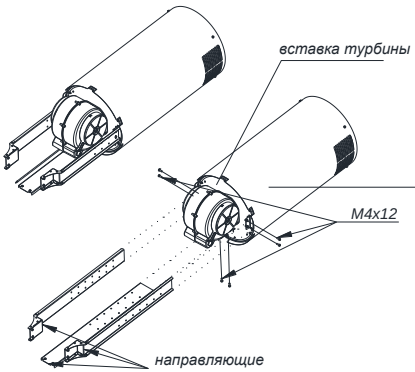


Рис. 8 Разборка турбины

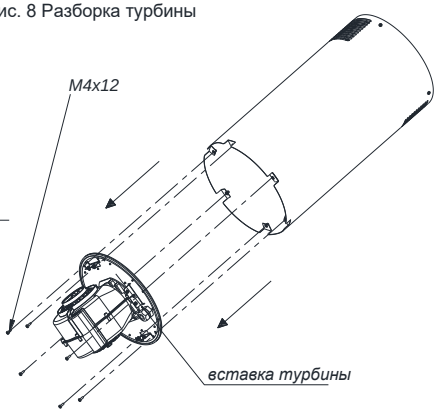


Рис. 9 Демонтаж потолочного кронштейна

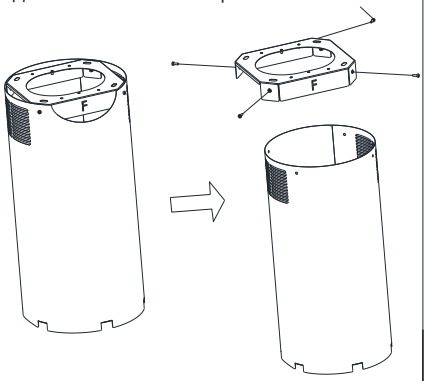


Фото 2 Расположение монтажных каналов по отношению к нижней части корпуса

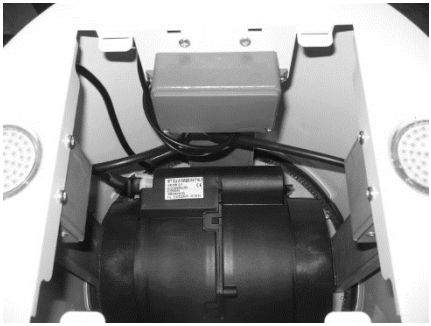


Рис.10 Крепление вытяжки к потолку и установка кронштейна.

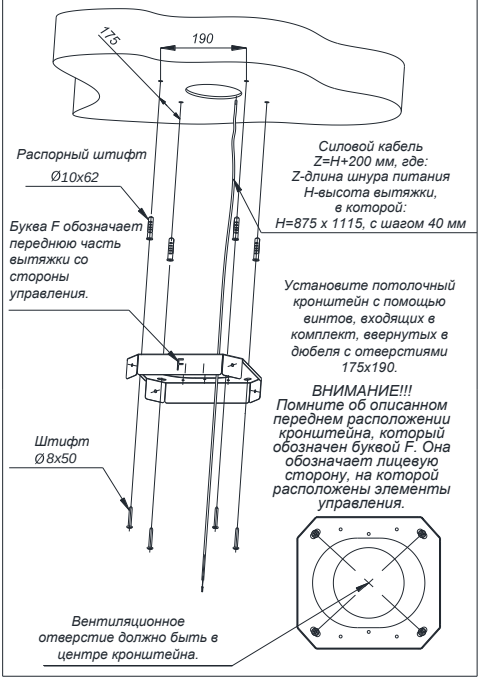


Рис.11 Крепление вытяжки к потолку и монтаж отвода воздуха

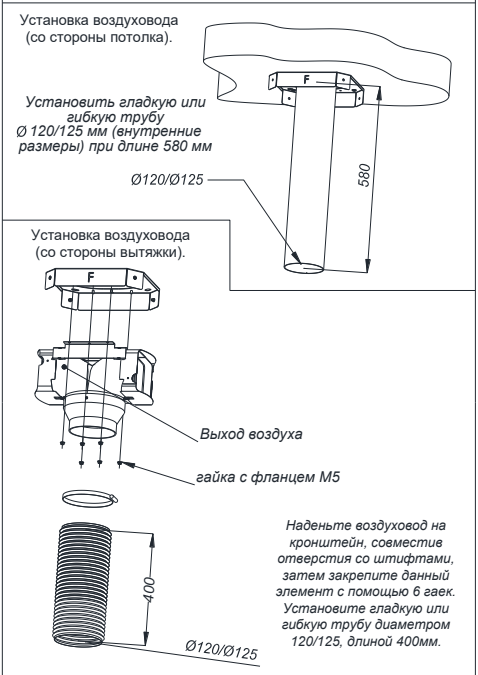


Рис.12 Крепление к потолку и сборка верхней части корпуса

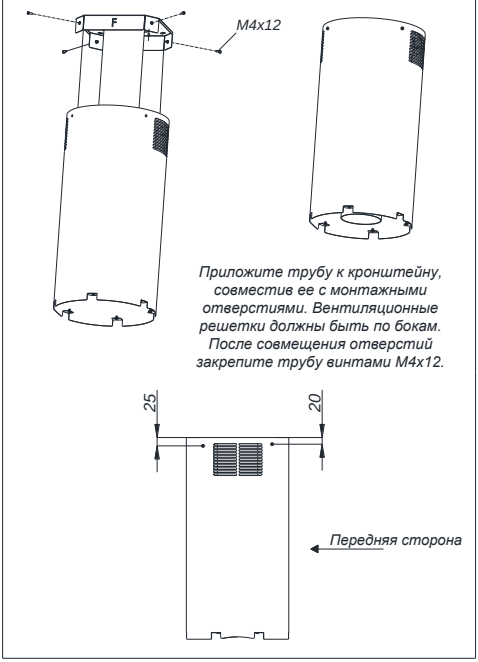


Рис.13 Установка турбины на выходной патрубок

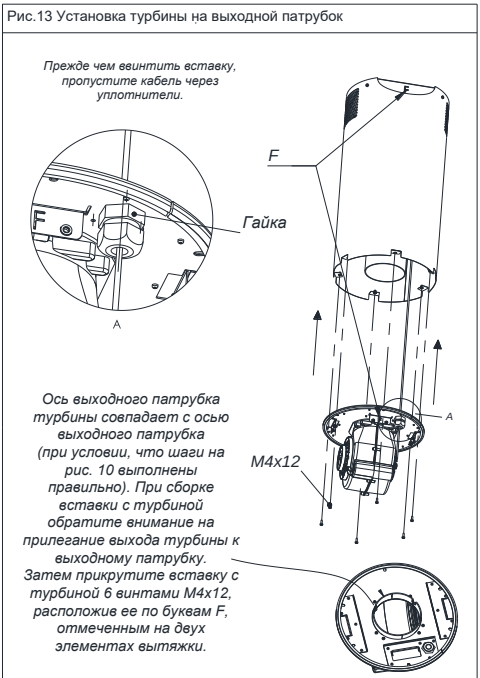


Рис.14 Крепление вытяжки к потолку и установка на воздуховод

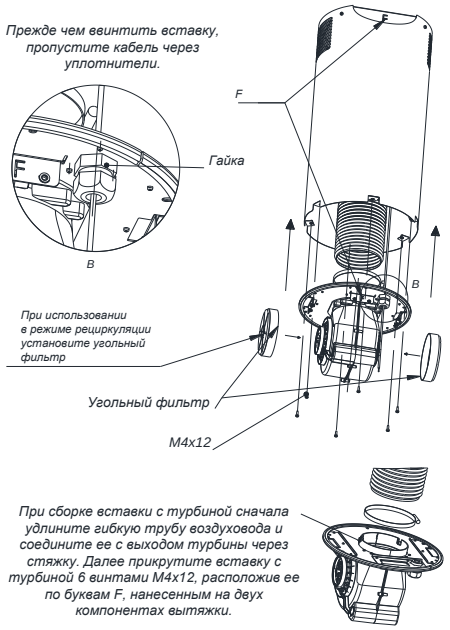


Рис.15 Крепление вытяжки к потолку и установка направляющих

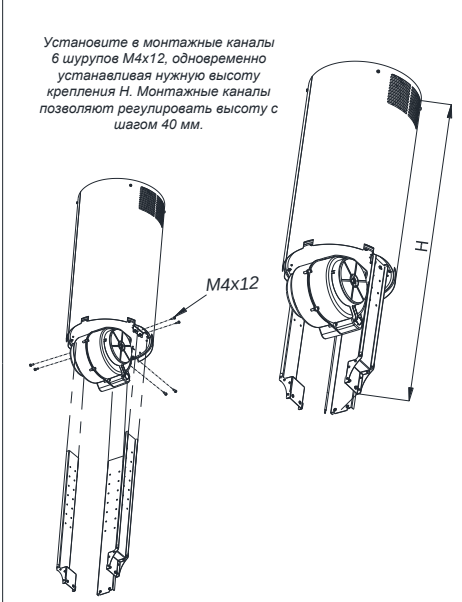


Рис.16 Крепление вытяжки к потолку и сборка нижней части корпуса

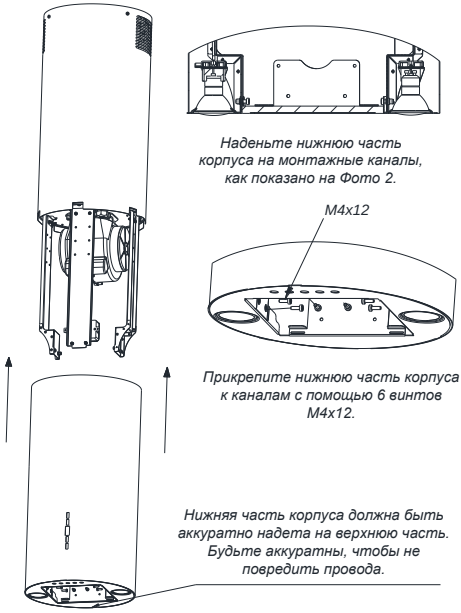
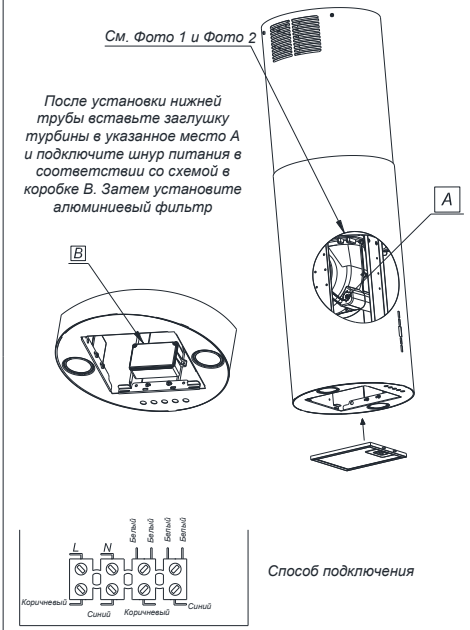


Рис.17 Крепление вытяжки к потолку. Подключение турбины, электроснабжения, установка алюминиевого фильтра



Электрическое подключение

Напряжение сети должно соответствовать напряжению, указанному на табличке, расположенной внутри вытяжки. Если вытяжка оснащена вилкой, ее следует вставлять в розетку, отвечающую требованиям действующих норм и расположенную в легкодоступном месте. Если вытяжка не оборудована вилкой, установку вытяжки следует доверить лицу с соответствующей квалификацией.

Очистка и техническое обслуживание

Перед выполнением любого обслуживания устройства выньте вилку из розетки. Вытяжку следует чистить мягкими чистящими средствами, не использовать абразивы. Регулярное техническое обслуживание значительно повышает качество работы и долговечность вытяжки. Операцию очистки вытяжки следует повторять не реже одного раза в месяц или каждые 35 часов работы вытяжки. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ моющие средства на спиртовой основе для очистки вытяжки. Элементы из нержавеющей стали следует очищать специальными препаратами, предназначенными для этой цели.

⚠**ВНИМАНИЕ: Несоблюдение правил очистки устройства и замены фильтров может привести к пожару. Поэтому рекомендуется следовать приведенным инструкциям. Производитель не несет ответственности за любой ущерб или травмы, вызванные неправильным использованием.**

Алюминиевый жироулавливающий фильтр

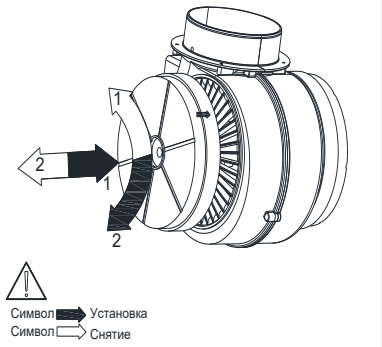
Вытяжка оснащена алюминиевым фильтром, который задерживает частички жира от приготовления пищи. Фильтр снимается перемещением крепления в сторону, указанную стрелками (рис. 5). Фильтр следует мыть вручную, погрузив его в воду с жидкостью для мытья посуды при температуре 40-50ºC на 15 минут. Через 15 минут начните промывку, а затем тщательно высушите фильтр. Фильтр должен быть сухим перед установкой обратно в вытяжку. Фильтр также можно мыть в посудомоечной машине. В процессе мытья фильтр может обесцвечиваться, что не влияет на его фильтрующие свойства. Причиной обесцвечивания фильтров в большинстве случаев являются некачественные химические вещества, применяемые в процессе мытья в посудомоечных машинах, которые могут нанести вред алюминию, из которого изготовлены алюминиевые и даже анодированные фильтры, влияя только на обесцвечивание поверхности, сама работа фильтра при этом остается неизменной. Производитель алюминиевых фильтров рекомендует мыть фильтры вручную, а в случае мытья в посудомоечных машинах рекомендует использовать только моющие средства, в инструкции которых указана информация о том, что это средство, предназначенное для мытья алюминия.

⚠**ВНИМАНИЕ:Если фильтр не очищать регулярно, это снижает эффективность работы вытяжки и может привести к пожару. Фильтр следует очищать не реже, чем через каждые 35 часов работы вытяжки.**

Угольный фильтр

Вытяжка может быть оснащена угольным фильтром. Угольный фильтр используется только тогда, когда вытяжка работает в режиме рециркуляции. Фильтр следует разместить на корпусе турбины, как показано на рис. 18. Угольный фильтр следует заменять не реже, чем каждые 6 месяцев.

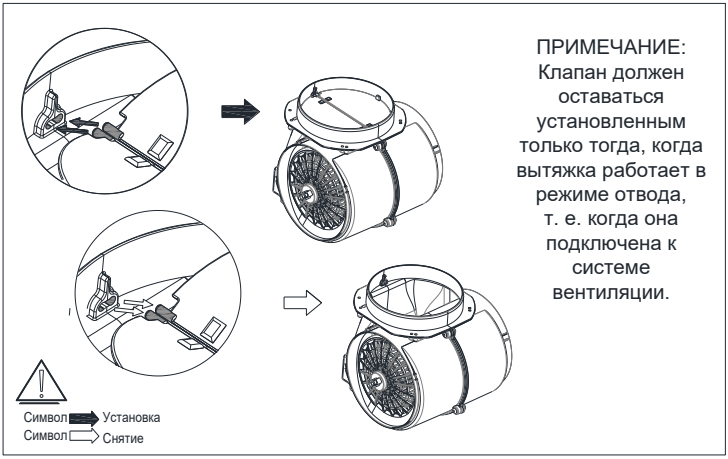
Рис. 18 Замена угольного фильтра



⚠ **ПРИМЕЧАНИЕ. Не мойте и не пытайтесь восстановить отработанный угольный фильтр.**

⚠ **ПРИМЕЧАНИЕ. Если вытяжка используется в режиме рециркулции с угольными фильтрами, в шкафу должно быть отверстие для выхода воздуха из шкафа.**

Антивозвратный клапан



ПРИМЕЧАНИЕ: Клапан должен оставаться установленным только тогда, когда вытяжка работает в режиме отвода, т. е. когда она подключена к системе вентиляции.

Замена освещения

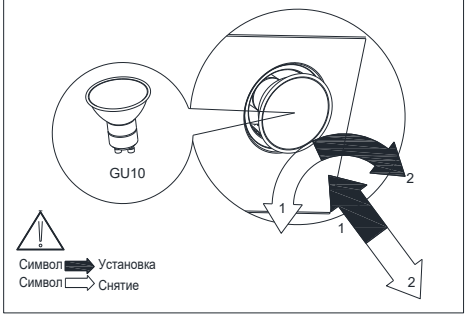
Перед началом любых работ, связанных с заменой освещения, отключите электропитание. Если ранее была включена вытяжка, дождитесь остывания лампочек и после остывания можно приступать к их замене. Процесс замены лампы показан на рисунке 19.

Перед заменой ламп отключите питание вытяжки.

Не прикасайтесь к лампочкам, пока они горячие.

Будьте осторожны, чтобы не коснуться лампочки руками.

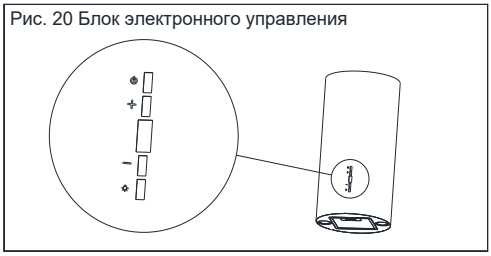
Рис. 19 Замена освещения



Управление работой вытяжки - электронное

Вытяжка оснащена электронным управлением.

Рис. 20 Блок электронного управления



- Нажатие кнопки - выключает турбину вытяжки.
- Нажатие кнопки - понижает скорость работы вытяжки.
- Нажатие кнопки - повышает скорость работы вытяжки.
- Нажатие кнопки - включает освещение. Повторное нажатие кнопки выключает освещение.

Турбина вытяжки запускается нажатием кнопки под символом , это включает турбину на последней использовавшейся скорости; нажатие кнопки под символом заставляет турбину работать на максимальной скорости; нажатие кнопки включает турбину на минимальных оборотах.

Увеличение скорости турбины осуществляется нажатием кнопки , уменьшение - нажатием кнопки под символом . При изменении частоты вращения турбины соответственно изменяются цифры на дисплее: 1 - работа турбины на первой передаче, 2 - работа турбины на второй передаче, 3 - работа турбины на третьей передаче, 4 - работа турбины на интенсивной (турбо) передаче. Чтобы выключить вытяжку, нажмите кнопку или кнопку , пока на дисплее не появится ноль.

В соответствии с Регламентом ЕС 66/2014 вытяжка оснащена автоматическим пятиминутным счетчиком, который автоматически меняет уровень передачи турбины с четвертой на третью через 5 минут (если у вытяжки 4 передачи).

- Управление освещением:

Нажмите кнопку, чтобы включить подсветку вытяжки , повторное нажатие кнопки выключает освещение.

- Дополнительная информация по управлению вытяжкой:

Контроллер вытяжки оснащен счетчиком времени работы вытяжки. Счетчик установлен на 35 часов. По истечении этого времени на дисплее появляется символ F что указывает на рекомендуемую очистку алюминиевого фильтра. Чтобы убрать «F» с дисплея вытяжки, коснитесь кнопки и удерживайте непрерывно около 8 секунд. Если ее не снять, она автоматически исчезает через 3 часа работы вытяжки, и время отсчитывается заново.

Контроллер вытяжки также оснащен функцией автоматического отключения турбины через 2 часа бездействия управления вытяжкой.

Вытяжка имеет дистанционное управление (рис. 21):

Рис.21 Пульт дистанционного управления



Функции дистанционного управления:

- Управление турбиной:

Кнопки в средней колонке пульта отвечают за управление работой турбины. Включение/выключение турбины осуществляется нажатием одной из кнопок с символом , или . Увеличение скорости осуществляется нажатием кнопки , уменьшение нажатием кнопки .

Кроме того, при работающей турбине нажатие кнопки с символом активирует функцию таймера, отключающую турбину вытяжки через 15 минут после активации функции. Таймер турбины не выключает освещение. Скорость турбины можно свободно изменять во время работы таймера.

- Управление освещением:

Кнопка, отмеченная символом , отвечает за управление освещением.

Освещение включается и выключается по нажатию этой кнопки.

Способы снижения воздействия процесса приготовления пищи на окружающую среду

- Чтобы снизить потребление энергии, готовьте в кастрюлях с закрытой крышкой.
- Алюминиевые фильтры вытяжки должны содержаться в чистоте (рекомендуемое время работы алюминиевого фильтра между чистками не более 35 часов работы вытяжки).
- Следует позаботиться об обеспечении проходимости вентиляционных каналов.
- Уровень турбины во время приготовления всегда должен быть установлен на минимальное значение, которое позволит удалять пары при текущей интенсивности приготовления.

Устранение неисправностей

	Проблема	Причины возникновения	Возможное решение
1	Во время работы вытяжки на дисплее появляется буква «F».	Через 35 часов работы вытяжка сигнализирует о необходимости очистки или замены жироулавливающего фильтра.	Нажмите и удерживайте «-» на панели управления примерно 8 секунд. Фильтр следует заменить на новый.
2	На дисплее не появляется символ, вытяжка не реагирует на нажатие кнопок управления.	Панель управления, вероятно, зависла.	Отключите вытяжку от источника питания примерно на 15 секунд и снова включите ее.
3	На дисплее отображается символ одной из скоростей, вытяжка не реагирует на нажатие кнопок управления.	Панель управления, вероятно, зависла.	Отключите вытяжку от источника питания примерно на 15 секунд и снова включите ее.
4	Турбина вытяжки отключается через 15 минут работы, например на дисплее мигает "1". (номер текущей передачи и точка в правом нижнем углу дисплея).	Сработал автоматический таймер панели управления.	Чтобы деактивировать таймер, нажмите и удерживайте символ «+» в течение примерно 10 секунд или выключите вытяжку.
5	На четвертой передаче на дисплее мигает цифра «4», через 5 минут передача переключается на третью.	Вытяжка оснащена турборежимом, который автоматически переключается на третью передачу через 5 минут работы для экономии энергии.	Турбо-режим следует использовать только для интенсивного приготовления.
6	Вытяжкой можно управлять только с панели управления, на пульт она не реагирует.	Батарейка в пульте дистанционного управления разряжена или расстояние слишком большое.	Замените батарею на новую.
7	Вытяжка плохо всасывает дым.	Вероятная причина - загрязнение фильтров.	Жироулавливающий фильтр необходимо промыть или заменить новым. Угольный фильтр (если есть) необходимо заменить новым.
8	Одна или несколько ламп освещения не горят.	Перегорела лампа.	Лампу следует заменить новой, в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции к вытяжке.
9	Вытяжка создает чрезмерный шум и вибрацию.	Причиной может быть неправильная установка вытяжки. Не все прилагаемые винты были установлены или винты не были затянуты, что привело к небольшому зазору.	Вытяжку необходимо крепить, используя все точки, предусмотренные производителем. После регулировки вертикального и горизонтального положения затяните все монтажные винты.
Если приведенные выше рекомендации не решают проблемы, обратитесь в авторизованный сервисный центр Weissgauff. Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь производить ремонт самостоятельно.			

Максимальная производительность	900 м3/ч
Эффективная производительность	300 м3/ч
Уровень шума	49 дБ
Мощность двигателя	115 Вт
Мощность освещения	2x3 Вт
Цвет	Золотой
Управление	Электронное + Пульт ДУ
Жировой алюминиевый фильтр	Есть
Габариты устройства (ШхГхВ)	310x310x875/1115 мм
Габариты в упаковке (ШхГхВ)	1020x430x425 мм
Вес устройства	12,5 кг
Вес в упаковке	14,7 кг

Продукт сертифицирован в соответствии с действующим техническим регламентом. Производитель на свое усмотрение и без дополнительных уведомлений может менять комплектацию, внешний вид, страну производства и технические характеристики модели, следуя политике непрерывного улучшения качества выпускаемой продукции. Приобретенная Вами модель может отличаться от описанной в тексте данного руководства.